

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1948)  
**Heft:** 1090  
  
**Nachruf:** C.Th. Lehmann †  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**C. TH. LEHMANN †.**

We deeply regret to announce the passing away, on Friday, May 21st, 1948, of Mr. C. T. Lehmann, at the age of 64.

Mr. Lehmann, was born at Langenthal (Ct. Berne); on finishing his schooling he entered, after an apprenticeship with a private Banking concern in Neuchâtel, the Banque Fédérale in Zurich, and later on the Banque Commerciale in Neuchâtel.

He arrived in London in the year 1906, and obtained a post with the Swiss Bank Corporation, first in their book-keeping Department and later on in the Foreign Exchange section.

Through his painstaking work he was in 1920 appointed attorney. C. T. Lehmann was a hard and conscientious worker and his death is greatly deplored by the Management and his former colleagues, who found in him a genuine friend. He retired on a pension on September 30th, 1941, he leaves a widow and three children (two sons and a daughter) to whom we extend our most sincere condolences.

In spite of his exacting work with the Bank, C. T. Lehmann found time to interest himself in the Swiss Colony in London, where he held the post of President of the Swiss Mercantile Society in 1932/33.

A lovable man has parted from us, and his all too early death will be deeply regretted by all who have known him.

ST.

**ALLTRANSPORT & STORAGE LTD.**

We have much pleasure to inform our readers, that the above firm has acquired new spacious and modern premises for their Fur Department at 7, Broken Wharf, Upper Thames Street, E.C.4, from which address all Travel Business for their Fur clients will also be dealt with.

**SWISS CHURCH.**

Every Sunday at 11 a.m.

SERVICE IN FRENCH at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

SERVICE IN GERMAN at "Oak Room," Kingsway Hall, Kingsway, W.C.2.

EVENING SERVICES, at 6.30, at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, W.C.2. In French, 1st and 3rd Sunday of the month; in German, 2nd and 4th Sunday.

**SWISS CATHOLICS IN LONDON.**

Address of Chaplain: Rev. A. Lanfranchi, Corpus Christi Church, Maiden Lane, W.C.2.  
Phone: Temple Bar 4700. (Near Covent Garden)  
Sunday Services 8.0, 9.30, 11.0 & 12.0 a.m.

**GASTHOF ZUM ADLER, SIGRISWIL,**  
above Lake Thun, for an ideal family holiday.  
Very moderate terms. Prospectus from the  
"Swiss Observer."

**MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS**

VERY GOOD and profitable Pastrycook and Café Restaurant business for sale. Busy town of Ilminster, Somerset. Full particulars to genuine applicants; G. Fanconi, proprietor and owner of premises, Minster Café, Silver Street, Ilminster.

YOUNG SWISS COUPLE (many years resident in London and careful tenants) urgently require unfurnished accommodation, preferably 3/5 roomed flat, but would consider small house. Prepared to buy fittings, etc., if necessary. Offers to Box N.45, Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

BUSINESS LADY seeks one unfurnished room, with kitchenette. Write: L. Delessert, 67, Gunterstone Road, W.14.

SUPERIOR SWISS COUPLE required July 1st, as cook and parlour man, for country residence, twenty miles West London. Must be efficient, domesticated and offer personal references. Other Staff kept. Comfortable Home, good salary. Reply to: Box No. 48, c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, London, E.C.2.

ENGLISH BUSINESS WOMAN, early thirties, desires become paying guest Swiss family in London for few months commencing July to practise French and/or German conversation. Terms to Box No. 50, c/o Swiss Observer, 23, Leonard Street, E.C.2.

**FORTHCOMING EVENTS**

Monday, May 31st, 1948, from 6.30 — 10 o'clock (doors open at 5 o'clock) — Fête Suisse — at Central Hall, Westminster.

Tuesday, June 1st, 1948, from 7 — 11 o'clock — Rutli Club — Dance — at Victoria Hall, Bloomsbury, W.C.1. (See advert.)

Wednesday, June 2nd, 1948, at 6 o'clock for 7 o'clock, — Reception and Dinner to General Guisan — at the Dorchester Hotel, Park Lane, W.1. (See advert.)

Friday, June 4th, 11th, 18th and 25th, at 7 o'clock — Swiss Male Choir — Rehearsals — at Schweizerbund (Swiss Club), 74, Charlotte Street, W.1.

Tuesday, June 8th, 1948, at 6 o'clock — Nouvelle Société Helvétique — Council Meeting — at Swiss House, 45, Fitzroy Square, W.1.

Wednesday, June 9th, 1948, at 7 p.m. — Swiss Mercantile Society — Monthly Meeting — followed by a Social Evening — at "Swiss House," 35, Fitzroy Square, W.1.

Tuesday, June 15th, 1948, at 6.30 for 7 o'clock — City Swiss Club — Monthly Meeting — followed by a Jass and Bridge Evening — at Brown's Hotel, Dover Street, W.1. (See advert.)

Tuesday, June 15th, 1948, at 7 o'clock — Nouvelle Société Helvétique — Open Meeting — followed by an address by Monsieur B. Gagnebin on "La vie de Henri Dunant" — at the Vienna Café, Berkeley Arcade, opposite Baker Street Station.

Printed and Published by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street, London, E.C.2.